



QUANT À LEUR DURÉE À UN AN À COMPTER DE LA DATE D'EXPÉDITION D'ORIGINE. TOUTES LES GARANTIES TACITES NE POURRONT PAS ÊTRE RÉCÉLÉES, Y COMPRIS LES GARANTIES DÉTERMINER VOS DROITS EN LA MATIÈRE. DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI APPLICABLE DE L'ÉTAT, S'APPLIQUER À VOUS. Cette garantie limitée vous donne des droits spécifiques et il se peut que vous ayez d'autres droits qui varient d'un État à l'autre. Veuillez vous référer aux lois applicables de l'état pour bien autres droits que ceux énumérés ci-dessus. Cette garantie limitée ne couvre pas les dommages accessoires ou indirects. Les limitations susmentionnées peuvent donc ne pas s'appliquer à vous. Certains États n'autorisent pas les limitations de durée d'une garantie tacite ou l'exclusion ou la limitation d'entree incorrectes ou de modification du produit.

garantie est déclarée nulle et non avenue en cas d'usage abusif ou incorrect, d'installation des produits chimiques ou par tout autre événement échappant au contrôle de la Société. La présente d'une obstruction causée par des matériaux étrangers, de dommages causés par une eau impropre, produit, d'autres coûts résultant de frais de main-d'œuvre, de retards, de vandalisme, de négligence, au remplacement d'autres biens qui seraient endommagés par suite du fonctionnement incorrect dudit produit. La présente garantie n'est pas applicable en ce qui concerne les dommages résultant de la réparation ou de la présente garantie. La Société ne saurait être tenue responsable de tout dommage accessoire, spécifique ou indirect, compris, de façon non limitative : la perte de profits ou le coût afférent à la réparation ou Le recours décrit dans le premier paragraphe de cette garantie constitue le seul recours à toute violation D'ADAPTATION À UN BUT PARTICULIER.

garantie limitée : Watts Regulator Co. (la « Société ») garantit que chacun de ses produits est exempt de vice de matériau et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation pour une période d'un an à compter de la date d'expédition d'origine. Dans l'éventualité où de tels vices se manifesteraient pendant la période de garantie, la Société, à sa discrétion, remplacera ou reconconditionnera le produit sans frais. LA PRÉSENTE GARANTIE EST EXPRESSE ET REPRÉSENTE LA SEULE GARANTIE OFFERTE PAR LA SOCIÉTÉ POUR CE PRODUIT. LA SOCIÉTÉ N'OFFRE AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, PAR LA PRÉSENTE. LA SOCIÉTÉ RÉCÉLÈTE SPÉCIFIQUEMENT TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, NOTAMMENT TOUTE GARANTIE TACITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN BUT PARTICULIER.

AVERTISSEMENT: Ce produit contient des produits chimiques reconnus par l'État de Californie comme étant cancérigènes et pouvant provoquer des anomalies congénitales ou affecter la capacité de reproduction.
Pour plus d'informations : www.watts.com/prop65



SU DURACIÓN A UN AÑO A PARTIR DE LA FECHA DEL EMBARQUE ORIGINAL. APTUD PARA LA COMERCIALIZACION E IDONEIDAD PARA UN PROPOSITO EN PARTICULAR, SE LIMITA EN CUANTUM A LA GARANTIA IMPLICITA QUE NO SEA RECHAZADA, INCLUYENDO LAS GARANTIAS IMPLICITAS DE MANTENIMIENTO Y REPARACION. EN LA MEDIDA EN QUE SEA CONGRUENTE CON LAS LEYES ESTATALES APLICABLES, SE LIMITA EN LA MEDIDA EN QUE SEA CONGRUENTE CON LAS LEYES ESTATALES APLICABLES PARA DETERMINAR SUS DERECHOS. Esta garantía limitada le da derechos legales específicos; usted podrá tener también otros derechos que varían según el Estado. Usted debe consultar las leyes estatales aplicables para determinar sus derechos que varían según el Estado. Usted debe consultar las leyes estatales aplicables para determinar sus derechos que varían según el Estado. Usted debe consultar las leyes estatales aplicables para determinar sus derechos que varían según el Estado. Usted debe consultar las leyes estatales aplicables para determinar sus derechos que varían según el Estado. Usted debe consultar las leyes estatales aplicables para determinar sus derechos que varían según el Estado.

La solución descrita en el primer párrafo de esta garantía constituirá la única y exclusiva solución por UN PROPOSITO EN PARTICULAR. LAS GARANTIAS IMPLICITAS DE APTUD PARA LA COMERCIALIZACION E IDONEIDAD PARA LA GARANTIA IMPLICITA QUE NO SEA RECHAZADA, INCLUYENDO LAS GARANTIAS IMPLICITAS DE MANTENIMIENTO Y REPARACION. EN LA MEDIDA EN QUE SEA CONGRUENTE CON LAS LEYES ESTATALES APLICABLES, SE LIMITA EN LA MEDIDA EN QUE SEA CONGRUENTE CON LAS LEYES ESTATALES APLICABLES PARA DETERMINAR SUS DERECHOS. Esta garantía limitada le da derechos legales específicos; usted podrá tener también otros derechos que varían según el Estado. Usted debe consultar las leyes estatales aplicables para determinar sus derechos que varían según el Estado. Usted debe consultar las leyes estatales aplicables para determinar sus derechos que varían según el Estado. Usted debe consultar las leyes estatales aplicables para determinar sus derechos que varían según el Estado.

garantía limitada: Watts Regulator Co. (en adelante, "la Compañía") garantiza, por un período de un año a partir de la fecha de embarque original, que sus productos están libres de defectos en materiales y mano de obra bajo condiciones de uso normal. En caso de que se encuentren tales defectos dentro del período de garantía, la Compañía reemplazará o recondicionará, a su elección, el producto sin costo alguno. LA GARANTIA AQUÍ ESTIPULADA SE OTORGA EN FORMA EXPRESA Y ES LA ÚNICA GARANTIA OTORGADA POR LA COMPAÑIA EN RELACION CON EL PRODUCTO. LA COMPAÑIA NO OTORGA NINGUNA OTRA GARANTIA, YA SEA EXPRESA O IMPLICITA. LA COMPAÑIA POR LA PRESENTE RENUNCIA LAS GARANTIAS IMPLICITAS DE APTUD PARA LA COMERCIALIZACION E IDONEIDAD PARA LA GARANTIA IMPLICITA QUE NO SEA RECHAZADA, INCLUYENDO LAS GARANTIAS IMPLICITAS DE MANTENIMIENTO Y REPARACION. EN LA MEDIDA EN QUE SEA CONGRUENTE CON LAS LEYES ESTATALES APLICABLES, SE LIMITA EN LA MEDIDA EN QUE SEA CONGRUENTE CON LAS LEYES ESTATALES APLICABLES PARA DETERMINAR SUS DERECHOS. Esta garantía limitada le da derechos legales específicos; usted podrá tener también otros derechos que varían según el Estado. Usted debe consultar las leyes estatales aplicables para determinar sus derechos que varían según el Estado. Usted debe consultar las leyes estatales aplicables para determinar sus derechos que varían según el Estado.

ADVERTENCIA: Este producto contiene sustancias químicas que en el Estado de California se conocen como causantes de cáncer y malformaciones u otros daños reproductivos.
Para más información: www.watts.com/prop65



SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, AND SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. THEREFORE THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU. THIS LIMITED WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY FROM STATE TO STATE. YOU SHOULD CONSULT APPLICABLE STATE LAWS TO DETERMINE YOUR RIGHTS. SO FAR AS IS CONSISTENT WITH APPLICABLE STATE LAW, ANY IMPLIED WARRANTIES THAT MAY NOT BE DISCLAIMED, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO ONE YEAR FROM THE DATE OF ORIGINAL SHIPMENT.

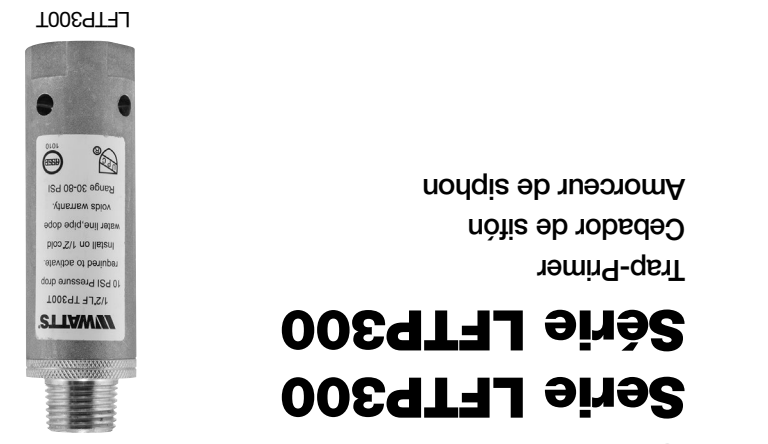
The remedy described in the first paragraph of this warranty shall constitute the sole and exclusive remedy for breach of warranty, and the Company shall not be responsible for any incidental, special or consequential damages, including without limitation, lost profits or the cost of repairing or replacing other property which is damaged if this product does not work properly, other costs resulting from labor charges, delays, vandalism, negligence, fouling caused by foreign material, damage from adverse water conditions, chemical, or any other circumstances over which the Company has no control. This warranty shall be invalidated by any abuse, misuse, misapplication, improper installation or improper maintenance or alteration of the product.

Limited Warranty: Watts Regulator Co. (the "Company") warrants each product to be free from defects in material and workmanship under normal usage for a period of one year from the date of original shipment. In the event of such defects within the warranty period, the Company will, at its option, replace or recondition the product without charge. THE WARRANTY SET FORTH HEREIN IS GIVEN EXPRESSLY AND IS THE ONLY WARRANTY GIVEN BY THE COMPANY WITH RESPECT TO THE PRODUCT. THE COMPANY MAKES NO OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED. THE COMPANY HEREBY SPECIFICALLY DISCLAIMS ALL WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

WARNING: This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.
For more information: www.watts.com/prop65



INSTALLATION INSTRUCTIONS
INSTRUCCIONES DE INSTALACION
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION



IS-TP300

ENGLISH INSTRUCTIONS

WARNING
Read this Manual BEFORE using this equipment.
Failure to read and follow all safety and use information can result in death, serious personal injury, property damage, or damage to the equipment.
Keep this Manual for future reference.

WARNING
The LFTP300 Trap Primer should be connected to the cold line only, serving a frequently used fixture.
For effective priming it should never be connected to a dual hot and cold combination faucet unless the minimum flow on the cold demand exceeds the amount listed on the chart at various operating pressures. See Chart A.

NOTICE
Maximum supply pressure 125psi. For supply pressures below 25psi consult factory.

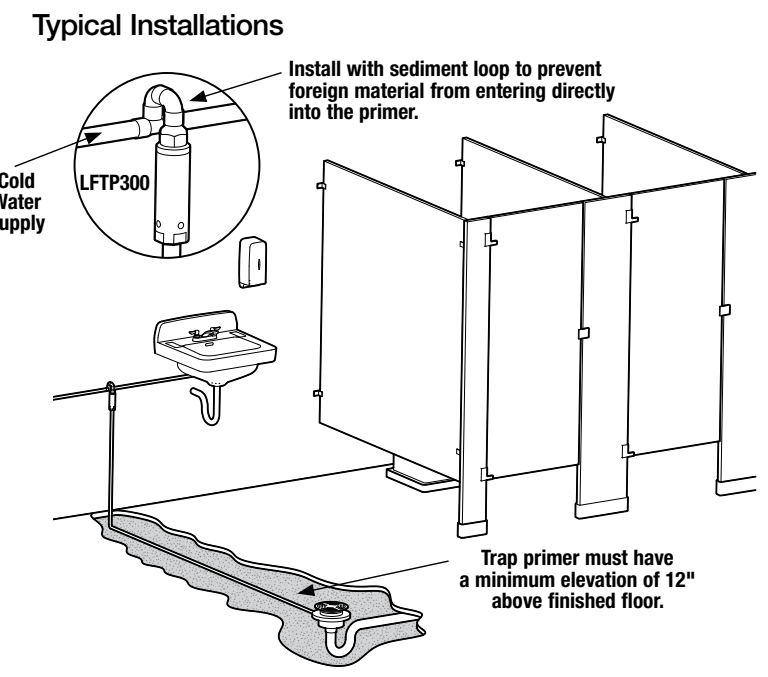
Installation Instructions

- These devices should be installed in the vertical position as shown on the supply line leading to a frequently used fixture.
- Installation to be done per schematic below using tees and elbows.
- Before installing the LFTP300, be sure to flush out the line to remove dirt and scale which might lodge on the valve seat and disc.
- Device should be installed a minimum of 12" above the trap and should be accessible for servicing.

Chart A

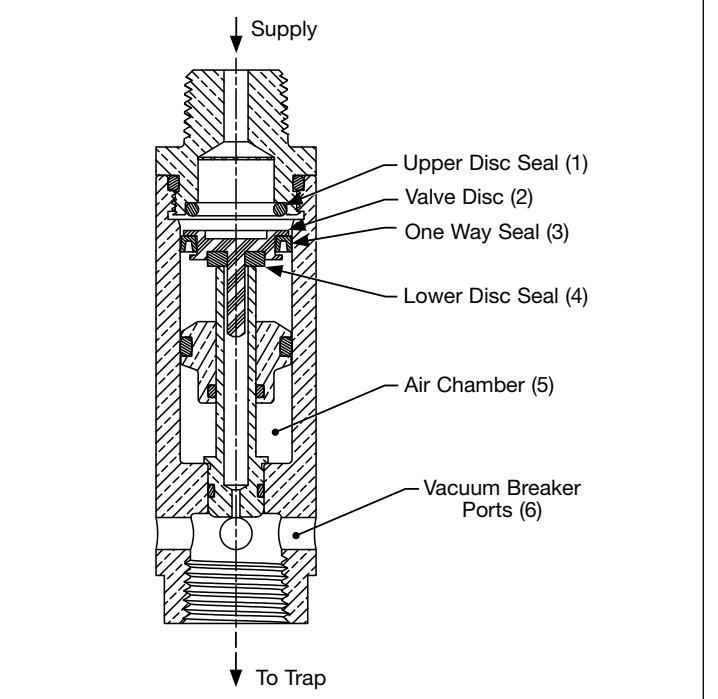
INLET PRESSURE (PSI)	*GPM	*LPM
25	1.1	4.2
50	1.6	6.1
75	2.0	7.6
100	2.3	8.7
125	2.4	9.1

*Minimum cold flow required for proper trap priming.



How the LFTP300 Works

The Watts LFTP300 delivers water to the trap to replenish the water seal. The LFTP300 operates by sensing the pressure drop in the supply line from downstream fixtures or appliances. The pressure reduction above the Valve Disc (2) causes the disc to move upward opening the lower Disc Seal (4) and closing off the Upper Disc Seal (1). With the Lower Disc Seal (4) open the stored air pressure in the Air Chamber (5) pushes a portion of the contained volume of water from the lower chamber out through the opening beneath the Lower Disc Seal (4) to prime the trap. When there is no longer a demand in the supply line and full line pressure is restored, the Valve Disc (2) lowers, opening the Upper Disc Seal (4) allowing flow through the One Way Seal (3) seating the Lower Disc Seal (4) and recharging the Air Chamber (5) for the next pressure drop cycle. The LFTP300 incorporates a built-in vacuum breaker (6) which does not satisfy compliance to ASME A112.1.2.



ADVERTENCIA

Lea este manual ANTES de utilizar este equipo.

El no leer y seguir todas las medidas de seguridad y usar la información puede causar la muerte, lesiones personales graves, daños materiales o daños en el equipo.

Guardé este manual para referencia futura.

ADVERTENCIA

El cebador de sifón LFTP300 debe conectarse únicamente con la línea fría, que sirve a un accesorio sanitario de uso frecuente.

Para un cebado efectivo no debe conectarse a un grifo de combinación doble (agua fría y caliente) a menos que el flujo mínimo de la demanda de agua fría supere la cantidad indicada en la tabla en diferentes presiones de funcionamiento. Ver Tabla A.

AVISO

Presión de suministro máxima 125 psi. Para presiones de suministro por debajo de 25 psi consultar con la fábrica.

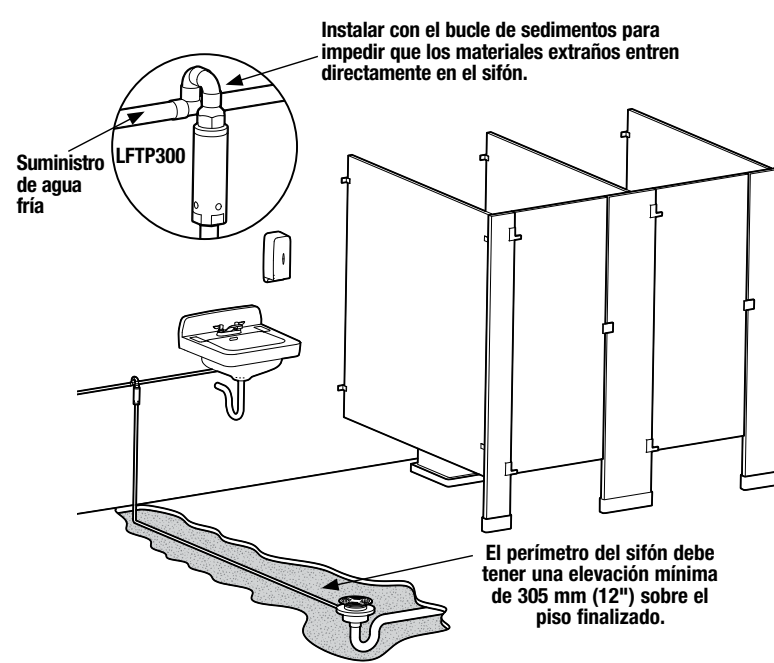
Instrucciones de instalación

- Estos dispositivos deben instalarse en posición vertical, tal y como se muestra en la línea de suministro que conduce a un accesorio sanitario de uso frecuente.
- La instalación debe realizarse siguiendo el siguiente esquema y usando uniones en T y codos.
- Antes de instalar el LFTP300, asegúrese de descargar la línea con el fin de quitar la suciedad y el sarro que se deposita en el asiento de la válvula y en el disco.
- El dispositivo debe instalarse por lo menos 12" por encima del sifón y este debe tener fácil acceso para su mantenimiento.

Tabla A

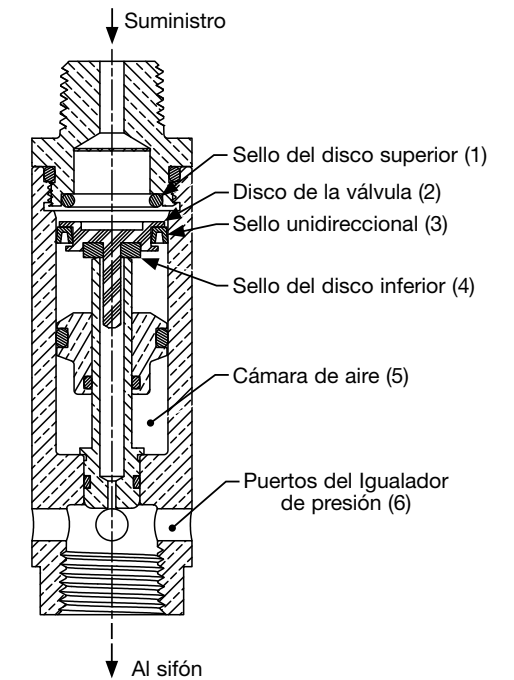
PRESIÓN DE ENTRADA (KPA/PSI)	*GPM	*LPM
25	1,1	4,2
50	1,6	6,1
75	2,0	7,6
100	2,3	8,7
125	2,4	9,1

*Flujo frío mínimo requerido para un cebado adecuado del sifón.

Instalaciones típicas**Cómo funciona el LFTP300**

El cebador de sifón Watts LFTP300 suministra agua al sifón para recargar el cierre hidráulico.

El LFTP300 funciona al detectar la caída de presión en la línea de suministro desde accesorios o aparatos que se encuentran más abajo. La reducción de la presión por encima del disco de la válvula (2) provoca que el disco se mueva hacia arriba, abre el sello del disco inferior (4) y cierra el sello del disco superior (1). Con el sello del disco inferior (4) abierto, la presión de aire almacenada en la cámara de aire (5) empuja una parte del volumen contenido de agua desde la cámara inferior hacia afuera a través de la abertura ubicada debajo del sello del disco inferior (4) para cebar el sifón. Cuando ya no exista una demanda en la línea de suministro y se restablezca completamente la presión en la línea, el disco de la válvula (2) descenderá, abrirá el sello del disco superior para permitir el flujo a través del sello unidireccional (3) para asentar el sello del disco inferior (4) y recargar la cámara de aire (5) para el siguiente ciclo de caída de presión. El LFTP300 incorpora un igualador de presión (6) que no cumple con la norma ASME A112.1.2.

**AVERTISSEMENT**

Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser cet équipement.

Négliger de lire et de suivre toutes les consignes de sécurité et d'utilisation de l'information peut entraîner la mort, des blessures graves ou des dégâts matériels, ou endommager l'équipement.

Veillez conserver ce manuel pour toute référence ultérieure.

AVERTISSEMENT

L'amarceur de siphon LFTP300 doit être connecté uniquement sur la ligne d'eau froide pour desservir un dispositif d'utilisation fréquente.

Pour un amorçage efficace, il ne devrait jamais être connecté à un robinet de combinaison d'eau chaude et froide, à moins que le débit minimum d'eau froide requise dépasse la quantité indiquée sur le tableau à diverses pressions de fonctionnement. Voir Tableau A.

AVIS

La pression maximale d'alimentation est de 125 psi. Veuillez consulter l'usine pour les pressions d'alimentation inférieure à 25 psi.

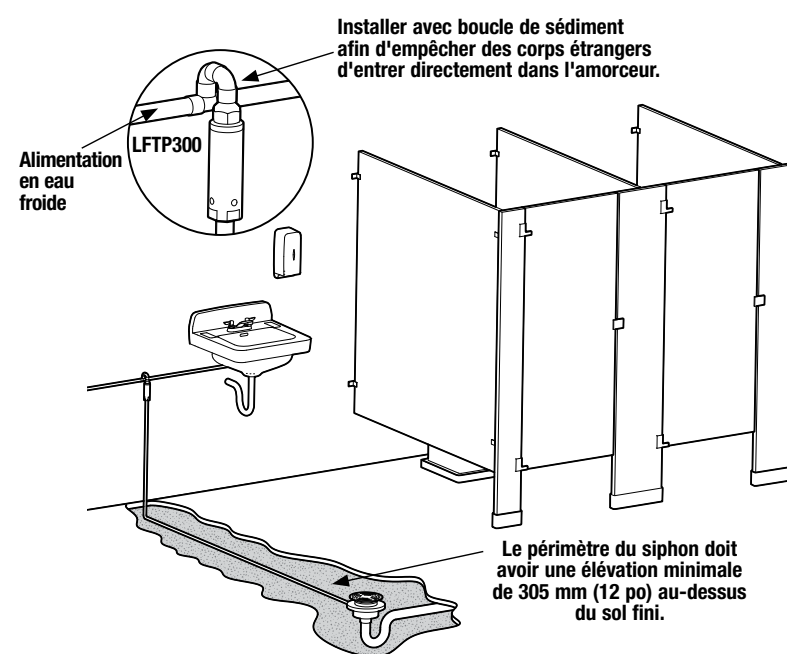
Instructions d'installation

- Ces appareils doivent être installés en position verticale comme indiqué sur la ligne d'alimentation qui conduit au dispositif d'utilisation fréquente.
- L'installation doit être faite suivant le schéma ci-dessous à l'aide de tés et de coudes.
- Avant d'installer le LFTP300, n'oubliez pas de purger la ligne pour enlever les saletés et les particules solides qui pourraient s'être déposées sur le siège et le disque de soupape.
- L'appareil doit être installé à 12" minimum au dessus de siphon et doit être accessible à la maintenance.

Tableau A

PRESSIION À L'ENTRÉE (KPA / LB/PO ²)	*GPM	*LPM
172 / 25	1,1	4,2
344,7 / 50	1,6	6,1
517 / 75	2,0	7,6
689,4 / 100	2,3	8,7
861,8 / 125	2,4	9,1

*Débit d'eau froide minimal requis pour un amorçage approprié du siphon.

Installations types**Fonctionnement de l'amarceur de siphon LFTP300**

L'amarceur de siphon LFTP300 de Watts achemine l'eau au siphon afin de restaurer la garde d'eau.

L'amarceur de siphon LFTP300 détecte une baisse de pression dans la conduite d'alimentation en aval des robinets et des appareils. La réduction de pression dans le disque de la soupape (2) fait remonter le disque, ce qui ouvre le joint inférieur du disque (4) et ferme le joint supérieur du disque (1). Lorsque le joint inférieur du disque (4) s'ouvre, la pression d'air accumulée dans le réservoir d'air (5) pousse une partie du volume d'eau du réservoir inférieur à travers l'ouverture pratiquée sous le joint inférieur du disque (4) pour amorcer le siphon. Lorsqu'il n'y a plus de demande d'eau et que la pleine pression est restaurée dans la conduite d'alimentation, le disque de la soupape (2) s'abaisse et ouvre le joint supérieur du disque ce qui permet à l'eau de s'écouler à travers le joint unidirectionnel (3) logé dans le joint inférieur du disque (4) et de remplir le réservoir d'air (5) pour le prochain cycle de baisse de pression. Le LFTP300 incorpore un interrupteur de vide (6), qui ne satisfait pas la conformité à ASME A112.1.2.

